



湘南ジャーナル

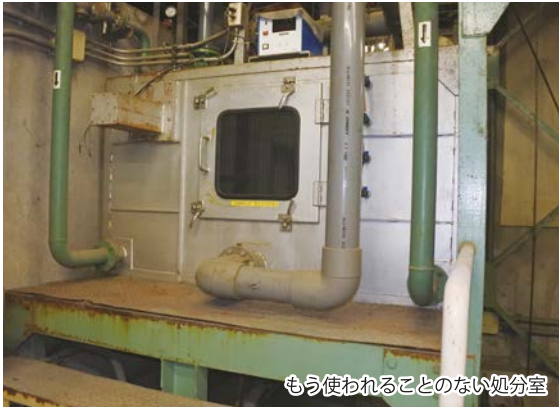
NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



もう使われることのない処分室



譲渡会の様子



動物のために良い環境をど願う岩屋さん

平成31年4月の開設を目指す。

県では新しいセンターに殺処分室は作らず、さらなる動物愛護に取り組む「生かすための施設」にしたいと考えている。具体的には、個室を中心とした飼育室など動物が快適に過ごせるような環境を整備すると共に、子どもたちが動物のいのちの大切さを学べ、ボランティアが活動しやすい施設を作りたい。そうした取り組みへの理解が広がるようにと、県は約11億円の建設費用を寄附で集めることを目指し、「神奈川県動物保護センター建設基金」への協力を呼びかけている。

この中に「ふれあい譲渡室」を作るため、県は現在「クラウドファンディング」も行っている。こうした手法にチャレンジすることで、寄附する人にとって用途が具体的に分かりやすくイメージしやすくなる上、インターネットを使うことで普段動物と接点のない人たちにも周知ができると県では期待する。

期限は来月28日23時。目標の500万円以上が集まれば、一般の家庭のような雰囲気の中、犬や猫を飼いたいと思う人が、収容されている動物を抱っこしたりふれ合ったりしてゆっくりとお見合いできるような譲渡室が作られる。

賛同者の輪を広げたい

クラウドファンディングは期限まであとひと月ほど。22日15時現在で約250万円集まっている。一方基金に寄せられたのは約7,800万円(11日現在)と目標

の11億円にはほど遠く、まだまだ周知されているとは言えないという。センターの岩屋さんは「譲渡室ができれば多くの人に動物を見てもらえ、貰い手が見つかりやすくなる」と多くの方に寄附を呼びかけている。

部屋の中からこちらをじっと見つめる引き取り手のない犬たち。今回の取り組みによって、小さくとも一人一人の気持ちが形になれば、そうした動物が少しでも減ることに繋がっていくのではないだろうか。

◇クラウドファンディングや寄附、譲渡会に関する詳細は同センターのホームページ：<http://www.pref.kanagawa.jp/cnt/f80192/>から。
◇一般の見学も可能(要予約) 同センター ☎58-3411

「生かすための施設」を目指して

県動物保護センターが建て替え、広く寄附を呼びかけ

神奈川県動物保護センター(平塚市土屋)は、これまで犬猫共に3年間、殺処分件数ゼロを続けている。県ではその先を見据えて、老朽化した施設を建て替え「生かすための施設」に転換する方針だ。その費用を幅広く募るため、寄附の呼びかけとインターネット経由で不特定多数の人々から資金を集める「クラウドファンディング」に現在取り組んでいる。どのような施設を目指すのか。行政が寄附を募る理由とは。

犬 約60頭、猫30匹ほどが現在収容されている同センター。動物が快適に過ごせる環境とは言いがたく、多くの犬は冷暖房のない半地下室で集団で暮らす。岩屋 修業務課長は「皮膚病などの病気に感染したり、集団飼育によるストレスでケンカすることもあります」と犬の様子を気にかける。猫も狭いケージの中で過ごし、自由に動き回ることはいくつかの動物たちに新しい飼育主を見つけることが、殺処分ゼロの継続に必要である。そのためセンターでは譲渡会が毎月開催されているが、場所は玄関前や会議室などで、希望者がゆっくり動物とふれあうことは難しい。またこれらセンターの活動は、多くのボランティアの協力で成り立っている。

建て替え費用を寄附で

こうした現状を変えたいというセンター職員の要望は強く、施設の老朽化もあり、建て替えが決定。

安心・安全を食卓へ

平塚市長持508
☎0463-33-2541

掛軸・書画・絵画などの
シミ・汚れ・破れ
蘇らせます

アートギャラリー 能勢

平塚市明石町25-5(市民プラザ向かい)
☎0120-255-413

本格的ロウリュウサウナ & 天然温泉

肩こり・腰痛 ひざのケアはお任せ!

足裏療法お試しコース 20分 2,000円(税別)

女性特有の悩みを解消! おもぎ蒸し お試しコース 20分 600円(税別)

マッサージだけ! 温泉・サウナ後の マッサージが効果大!

実施前を100とした場合の変化

「天然温泉+マッサージ」のほうがコリや痛みが大幅に軽減される。

●つくば国際大学医療保健学部教授 星 虎男

全員が 国家資格を保有

おいしいと評判の パーティー・宴会プラン

幹事さんに無料入券券を1枚進呈

- + 飲み放題 1,500円(税別)/90分
- + 歌い放題 1,000円(税別)/120分
- + 温泉ゆったりコース 1,000円(税別)

会席だんらんコース お1人様 2,500円(税別)

人気の中華盛合せコース お1人様 3,000円(税別)

大人気の鍋メニュー

- 秋田産 キリタンポ鍋 3名様分 4,300円(税別)
- 北海道産 たらちり鍋 3名様分 4,300円(税別)

おかげさまで 創業45周年

お得情報はHPから 太古の湯 検索

天然温泉 湘南ひらつか 太古の湯

グリーンサウナ

平塚駅西口 徒歩2分
TEL.0463-22-1772
オールナイト 年中無休(男性・女性とも) 駐車場完備
URL <http://www.green-sauna.com/>
e-mail taikonoyu@green-sauna.com
(公社)日本サウナスパ協会会員

回数券お歳暮セール

無料入券券3枚おまけ

回数券12枚綴り
[会員になると、1人あたり938円でご利用いただけます。]

11月25日より

出没!アド街ック天国

ニッポン放送や横浜ウォーカーなど マスコミでも評判!

早朝ウォーキングと温泉 募集中 12月18日(日)

入券料割引キャンペーン

2016年12月31日(土)まで ※お一人様1回限り

期間中はバスタオル・タオル・館内着つき

ゆったりコース 1,500円(税込1,620円)のところ **1,000円!**(税込1,080円)

※本券のコピー使用はできません。

平塚消防署神田出張所が完成 市北部防災の拠点に

平成 25 年度から整備を進めてきた平塚消防署神田出張所の新庁舎(横内 1018)が 10 月末に完成したことを受け 23 日、運用開始に先立ち開所式が行われた。

新庁舎は敷地面積 589.42 m²、延べ面積 579.64 m²の鉄骨造 2 階建構造、総事業費は 3 億 4,900 万円。市内初の化学消防車に直接注入可能な化学消火薬剤タンク、震災時などに水を確保するために水道管に直結した防水機能付き給水管などが整備されている。配備車両は化学消防車 1 台、災害対策車 1 台など。また、庁舎 1 階には 24 時間利用可能なみんなのトイレが整備されて



いる。同署の吉野典明消防長は「地域に信頼される消防を目指す」と抱負を語った。

当日の式典ではテープカットや施設内覧に加え、訓練塔を使用したはしご登はんや中高層建物火災想定訓練が披露された。

岩本敏男会長が功労者表彰受賞 長年の暴力追放活動を高評価

平塚市暴力追放推進協議会の岩本敏男会長がこのほど、関東管区警察局の暴力追放功労者表彰を受けたとして 18 日、平塚警察署(石井 孝署長)で伝達式が行われた。

岩本さんは平成 21 年に同協議会の会長に就任して以来、様々な活動に尽力してきた。過去に県警からも表彰されている点や、こうした長年の活動が評価され今回の受賞に至った。同協議会に限らず防犯協会や交通安全協会など 13 もの団体に所属し様々なボランティア活動を行ってきた岩本さん。「一生懸命やれば地域の、市民のためになる」と「人生の 3 分の 2 はボランティアをやっ



てきた」という。

今回の受賞に「警察、行政と連携して犯罪のないまちを目指してきた。欲をかくわけではないが今回賞をいただいてまた一歩前進したので次のステージに向けてさらに頑張っていきたい」と笑顔で語った。

カンボジアで七夕まつり開催 プノンペン知事「ぜひ次回も」

日本の「和」創成イベント実行委員会(総責任者・野崎審也氏)は 5 日、6 日、カンボジアのプノンペン市ではじめての七夕まつりを実施した。

今回のまつりは一般社団法人日本外交協会から 4 台の救急車がプノンペン市に送られたことに伴って開催されたもの。同委員会は 2 年前に同国のタカマウ市で七夕まつりを行なった実績があり、今回は会場をプノンペンに移しての初開催となった。20 本の竹飾りが掲出されたほか、金魚すくいやヨーヨーすくい、短冊を書くブースなども設営され好評を得たという。



プノンペン知事からも「2 回 3 回と継続してもらいたい」と評価を得たため、委員会でも次回開催を実現したいとしている。なお、送られた救急車の 1 台は平塚市で使用されていたものだという。

二宮町に共同キッチン誕生 食を通じた交流の場に

二宮町の百合が丘商店街に、食を通じて人々が交流を図れるスペース「コミュニティダイニング」(共同キッチン)が完成し、21 日に一般に公開された。

これは百合が丘地区内の二宮団地を管理する県住宅供給公社が、地域の魅力作りのために開いたもの。約 40 m²の空き店舗を改装してキッチンを設置し、以前内装に使われていた木材をテーブルやベンチ、カウンターとして再利用している。2 階はキッチン付きの畳敷きスペースで、店舗の裏には石造りのピザ釜も。21 日の同地区「福祉まつり」では休憩所として使われ、来場者



が軽食を食べながら一息ついていた。

この施設は、料理教室の開催や持ち寄った食材を調理して食べるイベントなど、食をテーマにした集まりの会場として今後時間単位で貸し出される予定で、誰でも利用できる。◇問い合わせ=同公社二宮団地現地事務所 ☎80-9800

土屋に「HOLY WOOD」サイン完成 神大学生らが地域住民と設置

平塚市土屋のざる菊園(土屋 1122)に 20 日、神奈川大学経営学部国際経営学科湯川ゼミの学生 5 人と株式会社舟平の水嶋一輝代表取締役から地域住民によって「HOLY WOOD」のサインが設置された。

ゼミの学生らは同大学に入学後、いわゆる「湘南」のイメージとはかけ離れたキャンパス周辺の環境に物足りなさを感じていた。しかしそれを素晴らしい自然を持つ豊かな環境と捉え、土屋を「聖なる森」、つまり「HOLY WOOD」として再認識してもらおうと今年 5 月頃から今回のサインボード設置企画がスタートしたという。3 年の



佐竹源太郎さんは「土屋のシンボルとして認知されたら」と期待を寄せている。

サインは高さ 2m、幅 14m。工費は約 10 万円。これらの資金は学生らが地域のお祭りなどで飲食物を販売した売り上げで賄われており、湯川恵子准教授は「非常に原始的な形ですがこれってまさに『経営』そのものですよ」と活動を評価した。

望星旗少年武道大会団体戦で優勝 平塚柔道協会の小学生トリオ

東海大学が主催する第 34 回望星旗少年武道大会(柔道の部)が先月 9 日に行われ、平塚柔道協会に所属する石川奏汰くん(吉沢小 3 年)、山口賢哉くん(吉沢小 3 年)、上水泰史朗くん(みずほ小 2 年)の 3 人が低学年の部に出場し優勝を果たした。

学年も学校も違う 3 人だが仲がいいとのこと、彼らを指導する金井一超コーチも「抜群のチームワーク。誰かがダメでもみんなフォローしあえるいいチーム」と評する。王子谷剛志選手が好きだという石川くんは「柔道は楽しいことも大変なこともあるけど優勝して嬉しかった」と話す。



写真左から石川くん、山口くん、上水くん。後ろは金井コーチ。羽賀龍之介選手が好きだという山口くんは「手ごわい相手だったが練習の成果が出せた」と満足げ。同じく羽賀選手が好きだと言う上水くんは「試合中はどんな技で勝とうか考えていた」と大物ぶりを見せつけてくれた。

12月 初冬のランチブッフェ

ふぐ鍋とローストビーフで 冬の味わいを。

開催日
2016年 12/10(土) 11(日) 17(土) 18(日)

時間
11:30A.M. ~ 3:00P.M.
(ラストオーダー: 2:30P.M.)

料金【一般料金】
おとな ¥3,900
シニア(65才以上) ¥3,510
子ども(小学生) ¥2,340
幼児(3才~未就学児童) ¥1,560

ふぐ刺し 一般料金 ¥2,000 SEIBU PRINCE CLUB会員さま ¥1,000

※全席禁煙となっております。 ※写真はイメージです。 ※食材によるアレルギーなどがございましたら、あらかじめ係へ申し付けください。 ※仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。 ※料金には、消費税が含まれております。

焼きたてパイを心ゆくまで

Good! Pie!

ランチブッフェ

やわらかいビーフが入った主食パイや、苺のミルフィーユ、野菜も揺れるパイなど勢ぞろい!

開催日
2016年 12/7(水) 8(木) 14(水) 15(木)

時間
11:30A.M. ~ 3:00P.M.
(ラストオーダー: 2:30P.M.)

料金【一般料金】
おとな ¥2,800 | シニア(65才以上) ¥2,520 | 子ども(小学生) ¥1,680 | 幼児(3才~未就学児童) ¥1,120

大磯プリンスホテル 検索

www.princehotels.co.jp/oiso

ご予約 大磯プリンスホテル TEL: 0463-61-7812 (メインダイニングルーム 11:00A.M. ~ 8:00P.M.) 大磯町国府本郷546

ハガキで感謝を伝えるコンクール 受賞の小学生らが市長訪問

ハガキに描いた絵やメッセージで感謝の気持ちを伝える「ありがとうを伝えよう」コンクールの受賞者6人が15日、落合克宏平塚市長を訪問し受賞を報告した。

このコンクールは、手紙を書く楽しみを知ってもらおうと、小学生を対象に市内の郵便局21局が開催したもの。3回目の今年は約1,500通の応募があり、このうち市立富士見小学校2年の安藤大悟さんの作品が最優秀賞に選ばれた。また優秀賞には同小3年の藤原瑠璃佳さんと5年の今田貴史さん、山下小1年の田口結捺さん、勝原小4年の松本優翔さん、中原小6年の笹尾優



那さんがそれぞれ選ばれた。いずれも家族などに宛てて、思い出の絵や切り絵などと共に感謝の気持ちが綴られ温かみのある作品となっている。

市内の郵便局では、入賞作のコピーを掲示している。

港小がリトアニア大使を招待 ふれあい給食で交流

平塚市が東京五輪におけるリトアニア代表の事前キャンプ地に決定したことを受け、市立港小学校で21日、駐日リトアニア共和国特命全権大使を招いてのふれあい給食が実施された。

当日はエギディユス・メイルーナス大使とガリナ・メイルーニエネ大使夫人らが招かれ6年生の児童らと交流した。給食にはリトアニアの郷土料理であるツェペリナイ(ひき肉のジャガイモづつみ)とシャルティバルシュチ(ピーズの冷製スープ)をアレンジした料理が出され、児童らも「美味しい」と食事を楽しんでいた。



メイルーナス大使は「暖かい歓待を受けて感動した。若い世代にリトアニアへの関心を持ってもらえるのはとても重要なこと。リトアニアの若者も日本に興味を持つ人が多い。若い世代同士の交流に繋がれば」と期待を寄せた。

今週の「おでかけごよみ」 2016. 11.26(土)~

- 11/26(土)** イヌとネコと飼い主さんの防災セミナー 平塚市勤労会館/13時30分~16時30分
参加無料。災害の際、ペットを連れての同行避難を円滑にするための心構えや日頃の備えなどについて専門家から学ぶ。同行避難に役立つグッズの展示も。◇問い合わせ=湘南犬猫協議会 ☎090-4414-2009
- 11/27(日)** 湘南ひらつかふれあいマーケット 平塚市総合公園 南駐車場/7時~8時(小雨決行)
鮮魚や新鮮野菜に果物、季節のお花や和菓子! お肉惣菜にパン・干物・味噌・タコス・木工品等が集まる朝市! 地元農家の軽トラファーマーズも特別出店。出店者募集中! ◇問=市産業振興課 ☎21-9758
- 11/27(日)** 湘南クラフトマーケット OSC湘南シティ1Fオープンモール/10時~15時
アクセサリ・小物・雑貨など、手作り作品の対面販売を中心とした青空マーケット。毎月第4日開催。本紙持参で空くじ無しの特別抽選会に参加できます(本部にて/当日1人1回) 出店者募集中!
- 11/27(日)** 2016大磯ふれあい農産物まつり JA湘南大磯支所/10時~15時
小雨決行。今年は会場を変えて農産物に特化。野菜や果物、手作りこんにやくなどの販売、米のすくい取り、コーヒー牛乳・ポン菓子の無料配布も。買い物袋を持参する。◇問い合わせ=同支所 ☎71-2511
- 12/1(木)** 大人のための心をつなぐ紙芝居の世界 平塚市美術館ミュージアムホール/13時~16時15分
紙芝居作家・堀尾青史脚本の「つきよとめがね」など、大人向けの紙芝居8点を上演。絵本・紙芝居作家の和歌山静子さんをゲストに迎える◇問い合わせ=心をつなぐ紙芝居の会・佐藤さん ☎33-8468

目指せ! 満室経営

vol.3 満室経営の極意その③ ~不動産会社には得意分野がある?~

満室経営出来ていますか? さて、不動産会社には得意分野があるのをご存知でしょうか? <<賃貸仲介を得意とする会社>> <<不動産売買を得意とする会社>> <<賃貸管理を得意とする会社>>などです。今回はその中から<<賃貸管理を得意とする会社>>についてご紹介致します。

賃貸管理会社の収益基盤は管理料です。オーナー様同様に、空室があれば収益の確保は出来ません。空室は賃貸管理会社にとって最大の問題です。その為、オーナー様と同じ目線で物件の課題解決に努め、常にオーナー様と管理会社はWin-Winの関係で保たれています。

ユーミーClassでは、次の事柄を重視して

実施しています。①徹底した物件管理(清掃・巡回・空室管理・業者様への素早い対応など) ②申込率向上のためのリーシング(モデルルーム設置・室内POPなど) ③家賃・資産価値向上のためのご提案。

マーケットを把握・分析し、満室経営をするためのノウハウには自信があります!

12月18日(日) **参加費無料!**
ご好評につき
無料相談会追加開催!
10:00~16:00 **要予約**
 お好きな時間にご予約ください(場所下記住所)

毎月無料相談会開催!
 住所/平塚市河内370 プロシード小池2F
 (平塚駅より神奈川大学行きバス約15分、「南河内」下車目の前)
 営業時間/9:00~18:00 年中無休
 次回予告:「満室経営の極意④」12月16日(金)掲載!

株式会社 **ユーミーClass**
 ☎0120-05-0730
 ユーミークラス 検索

財団文化トピックス
**新春モーニング囲碁
 入門教室** 参加者募集
 平成29年

1月	5日	12日	19日	26日
2月	2日	9日	16日	23日
3月	2日	9日	16日	23日

 毎週木曜日【全12回】10:00~12:00

- 会場/平塚市民センター1階 木谷貴・星のプラザ(ホール入り口南側) 平塚市見附町15-1
- 対象/囲碁を全く知らない方で、日程のうち7回以上参加可能な人。
- 参加費/12回分で5,000円 (高校生以下2,500円)
- 定員/20名(先着順)
- 講師/杉崎英紀先生(アマチュア有段者)
- 申込方法/下記項目を電話で伝え、お申し込みください。
①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④年齢 ⑤電話番号

【お申し込み・お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課 ☎254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidana.jp

ミニ情報 MINI INFORMATION

- 造園** お庭の事ならどんな事でもOK!! 庭木剪定草刈伐採消毒移植処分・外構工事 見積り相談無料(株)愛緑苑 ☎55-3952
- 出張** パソコン・年賀状・プリンター 即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会 ☎73-3593
- 買います** ピアノ高価買取ります 電子ピアノとも交換可。大型買取店 タクト楽器株湘南 ☎96-6728
- 告知** 社交ダンスたまには豪華ムードで 思い出に残る忘年会・踊り初めに。ダンスバブよし 夜1080円 ☎21-4417
- 買います** 古美術・骨董 高価買取 刀剣等歓迎 国道1号古花水信号前 古美術 善 ☎0463-36-3553
- 告知** 古布の市 感謝セール 今昔さの骨董品等11/30~12/4 大磯グルニエ・メメ ☎61-4547
- 相談** 合祀墓・永代供養付 説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344
- 相談** 合祀墓に埋葬 1霊10万円 年会費等なし 検索 平塚善院 ☎32-0387

銘菓 **みずいんど**
 鷺屋堂 平塚駅前
 ☎21-1038
 http://www.rogetsudou.com/

クリスマスディナーショー2016 2階宴会場
サーカス
 12月17日(土) 会場 2階宴会場「百合の間」
 第1部 お食事12:00~13:00/ショー13:00~14:00
 第2部 お食事18:00~19:00/ショー19:00~20:00
 【全席ご予約制】お一人様 **¥20,000**(税・サ込) クリスマスディナーコース+フリードリンク

Christmas Cake 2016
 12月10日(土)までご予約の方 **10%割引!** ご予約承り中!
 ショコラノエル プリン
 ¥3,500(税込)5号(約15cm)
 ケーキショップ「ブルーベリー」
 フッシュド・ノエル
 キャラメルワザセット
 ¥3,500(税込)5号(約18cm)
 ノエルド・フレイズ
 ¥3,500(税込)5号(約15cm)
 12/20~25 受け渡し期間
 【ご予約・お問合せ】
 ケーキショップ「ブルーベリー」TEL:0463-23-5112
 平成29年 **おせち** 日本料理「松風」
 新鮮冷凍三段重 11月30日(木)まで
 早期ご予約割引 **¥21,600**(税・送料込)
 ※お申込書を持った時点でご予約確定となります。
¥24,000(税・送料込)
 ご予約締切 12月20日(火)まで 12月29日(木)・30日(金)
 お届け日 12月20日(火)まで 12月29日(木)・30日(金)
 ご予約・お問合せ TEL:0463-23-2636

カフェレストラン「楓」
Christmas Dinner Course
クリスマスディナーコース
 聖なる夜のひとときを、料理で奏でるクリスマス。 **要ご予約** 12/19(日)~25(日)
¥3,600(税込)コース
 ※写真はイメージです。
 メイン料理 どちらかをお選びいただけます + 他6品
 肉 サーロインステーキ 茸のデミグラスソース レフォール風味 ※プラス¥400(¥4,000)でメイン肉魚フルコースに変更可能です。
 魚 真鯛と有頭エビのオープン焼き オランデーズソース
¥5,000(税込)コースもごさいます 楓
 ご予約・お問合せ TEL:0463-23-7678

select 1

日本料理「松風」



1 天せいろ。二八蕎麦よりも蕎麦粉の割合が多い外二にこだわる 2 薬味には、伊豆高原産のわさびに、群馬県産の辛味大根を使用。ここにも同店の強いこだわりが 3 職人による手打ちにつき、昼時限定での提供

平日昼席限定で手打ち蕎麦の提供を始めた同店。この蕎麦が素材にこだわり抜いた絶品だ。

そば粉は、人気の高い「常陸秋そば」を使用。産地茨城から直接2種類仕入れ、独自に配合、つなぎとの割合は外二で打つので、蕎麦本来の香りを十分に楽しめる。

そばつゆは、高級割烹しょうゆとして知られる、ヒゲタ醤油「本膳」に、みりん、上白糖で作った返しと鹿児島県枕崎産の鰹本枯節で贅沢に取っだしを調合し、少し濃いめの江戸前に仕上げている。(せいろ 800円、天せいろ 1,500円、各小鉢付。大盛各200円増。天せいろの天ぷらは小天丼に変更可能)

SHOP DATA

日本料理 松風
【ご予約・お問い合わせ】
☎0463-23-2636
グランドホテル神奈中
平塚本館 B1F (JR平塚駅
南口より徒歩2分)
🕒11:30~14:00 / 17:00~21:00 (年中無休)
http://www.grandhotel-kanachu.co.jp/matsukaze/index.html



select 2

緑相会 エム歯科クリニック

ヤオコー平塚宮松町店2階にある「エム歯科クリニック」では、10月より山本院長が新たに就任。それに伴い診療時間も改正された(下記参照)。

同院では一般歯科からインプラント・審美・矯正・ホワイトニング・小児歯科と診療全般を行うが、特に小児では虫歯にならないための予防にも力を入れており歯磨きの指導や相談にも気軽に対応してくれる。



1 経験豊富なスタッフが歯の健康を見守ります
2 山本院長/略歴 2006年 岩手医科大学 歯学部 卒 2015年 歯科医師臨床研修指導医 取得 「患者さんに安心して治療を受けてもらうためには、しっかりとした相談がとて大切だと考えております。なんでも気になる点はおっしゃってください」



〈診療案内〉
一般歯科・インプラント・審美歯科・ホワイトニング
予防歯科・小児歯科・矯正歯科
PMTC(専門機器を使った歯とお口のクリーニング)
■土日診療 ■無料駐車場完備 ■各種保険取扱い
■キッズスペースもあるのでお子さま連れでも安心

	月	火	水	木	金	土	日
10:00~13:00	●	●	●	●	●	●	●
15:00~20:00	●	●	●	●	●	★	●

★18:00までの診療となります ※急患も随時承ります

SHOP DATA

医療法人社団 緑相会
エム歯科クリニック
TEL&FAX 0463-20-6487
平塚市宮松町9-7 ヤオコー
マーケットプレイス2F
木曜・祝日休診日
インターネットで簡単診療予約
平塚 エム歯科 検索

JOURNAL SELECTION in Winter 2016

select 3

湘南健康カイロプラクティック



運動をやると「痩せる」と思っていませんか？
実は運動で痩せるのは難しいのです、1kg減量には、7000kcalの運動消費量が必要、水泳なら12時間、マラソンなら120km！そこで体重の増減を気にせずストレスを排除しながら、量より質の食事指導を中心としたボディラインをスリムに魅せるダイエット法で理想のボディラインを手にしませんか？

本場米国のカイロプラクティック学を修了した院長が、この道20年の秀でた技術で貴女の身体に合った施術を厳選。血流を高めることで腰の痛みも和らぎ、股関節の可動域もあがり身体がポカポカ、階段の昇り降りも楽しくに！

1 太腿の張り出し、膝と膝の間隔、ヒップの位置に注目！ 2 数ヶ月であなを待っているのは…… 3 女性スタッフとのチームワークで挫折知らず。まずは今すぐお電話で「ダイエットモニター募集」と言ってください

モニター募集!! 1か月集中シェープUPダイエット
1日1名様限定！先着6名様限り！
79,800円 → **29,800円(税別)**
「美しいですね、こんなに変わるなんて！わずか1か月で満足のいく体型になりました」(個人の感想)

SHOP DATA
大磯店 ☎0120-34-8470
中郡大磯町高麗3-5-7
🕒9:30~19:00
📞水曜・日曜・祝日 完全予約制
駐車場有
hone55.net 検索
伊勢原店もあります
☎0120-17-3512
伊勢原市板戸772-2

select 4

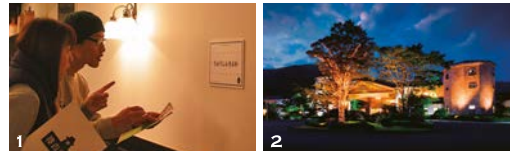
箱根仙石原プリンスホテル



1 館内に残る手がかりをヒントに事件を解決に導く。あなたは名探偵？ それとも「迷」探偵？ 2 今回の事件の舞台「箱根仙石原プリンスホテル」。仙石原のすすき草原からほど近いリゾートだ

SHOP DATA
☎0460-84-6111(代表)
神奈川県足柄下郡
仙石原1246
http://www.princehotels.co.jp/hakone-sengokuhara/

開催日程 2017年1月10日(火)~3月16日(木) ※除外日あり
予約受付 2016年12月8日(木)10:00A.M.より開始
※SEIBU PRINCE CLUB会員限定先行予約
2016年12月1日(木)12:00NOONより開始
宿泊プラン 1泊朝食付き……1室3名利用時1名さま料金 ¥10,400より
1泊夕食付き……1室3名利用時1名さま料金 ¥15,900より
SEIBU PRINCE CLUB会員限定料金
1泊朝食付き……1室3名利用時1名さま料金 ¥9,900より
1泊夕食付き……1室3名利用時1名さま料金 ¥15,400より
日帰りプラン 謎解き体験+温泉入浴1名さま料金 ¥3,800
謎解き体験+温泉入浴+夕食 1名さま料金 ¥8,800
※日帰りプランはイーパス、チケットぴあ、ローチェHMVの購入ページよりお申し込みください。



箱根を拠点に活動している売れっ子推理作家セングク。あなたは彼に招待され、箱根仙石原プリンスホテルを訪れた探偵だ。チェックインと同時にあなたは不思議な本を渡される。どうやらこのホテルを舞台にしたミステリー小説のようだが、やがて本に書かれた通りの事件が起き始めて……？
あなたは渡された小説を片手にホテルを探索し、捜査を行う。さあ、この事件を解決に導くことができるだろうか？

LUSCA きのもの京彩 × きのもの都粋 **OPEN** 創業46周年 Anniversary

JR平塚駅直結、ラスカ平塚店4階に

OPEN記念 超激安ワンコインセール (本体価格)

100円均一	足袋(1足) 100円+税	腰紐(1本) 100円+税	半衿 100円+税
500円均一	風呂敷 500円+税	伊達締め(1本) 500円+税	ハンガー 500円+税
肌襦袢 500円+税	裾除け 500円+税	着物スリッパ 500円+税	柄半衿 500円+税

※お1人様各1点限りとなります。※数に限りがございますので品切れの場合はご容赦ください。※写真はイメージです。

OPEN記念 きのもの丸洗い 1,000円(税別) ※おひとり様1点限り

きのもの京彩 × きのもの都粋 **ラスカ平塚店**
TEL.0463-72-8529
神奈川県平塚市宝町1-1ラスカ平塚店4F
営業時間10:00~20:30
お車でお越しの方は、ラスカ平塚立体駐車場をご利用ください。

オープンセール開催日程: 本日~12/4(日)迄
《きのもの都粋カタログコーナー》

花織調正絹袖 78,000円(税別)
花織調正絹袖 50,000円(税別)

ラスカとの連絡通路(4F) 南館との連絡通路(3F)

新しいこと始めよう！見つけよう！

おすすめ 習い事情報

Let's Go to Lessons

① 浅丘ダンス教室



この広告持参で
入会金無料!
さらに授業料は
3回で¥2,800!

プロから学ぶ本格社交ダンス

全日本ダンス協会連合会公認審査員、浅丘 悟の指導のもと、初心者からプロ志望者まで通う教室。毎週火曜14時~15時、19時~20時に伊藤ダンススタジオ(八重咲町13-15)にてレッスン中。

☎070-5560-8372
URL <http://www.asaokadance.com/>

② Since 1980 ABC 英語教室



小学生から80歳以上の方まで対象

- 月謝 6,300円(小学生)
- 7,350円(中学生以上)
- 入会金 5,000円
- 資料代 1,575円(6ヶ月分)

英会話 体験・見学いつでもOK!

36年の実績、駅から徒歩7分。完全小クラス制の英語・スペイン語教室です。講師は日本人のほか、米国人・メキシコ人。自由につきでも体験は無料。お問合せは☎090-1458-8348担当新井まで。

☎0463-22-2570

③ ハロー！パソコン教室平塚駅前校



12月は入会金半額、17%割引のお得な回数券の販売は今年限りです。残り10名様のみ。体験は土日もOK。

パソコン学習は自転車に乗る練習と同じ!


一生に一度だけ頑張って身に付けば後は一生困りません。使う機械やバージョンが変わってしまっても基礎がしっかりしていればちゃんと対応できるようにになります。

☎0463-21-1886 「ハローパソコン平塚駅前」で検索!
☎火~金 9:00~20:00 土・日 9:00~17:00 ☎月曜・祝日

竹内清人の
**バニユーシネマ
馬入パラダイス** scene.73


文とイラスト：竹内清人

1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片隅(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。



『この世界の片隅に』
(2016/日本)
監督・脚本片須直
声の出演のん/細谷佳正/岩井七世他
109シネマス湘南ほか全国公開中。

かつて平塚には海軍火薬廠の広大な施設があった。その敷地面積はおよそ38万坪にも及んだという。ここでは、戦艦大和に搭載された砲弾や人間魚雷「回天」に使用された火薬も製造していたらしい。空襲を受けたのもそのせいだ。現在、平塚総合公園のある場所も元はその一部で、戦後は農林省果樹試験場として利用されていたが、周囲は高い塀に覆われたままで、80年代まで残されていた黒ずんだその塀の側を通るたび、僕は異様な圧迫感と禍々しさを感じたものだ。戦争の記憶はほんの少し前まで、僕らの生活と地続きで存在していた。本作は、昭和19年、太平洋戦争末期に軍港のある広島・呉へと嫁いでいく18歳の少女・すずの日常を通して、戦争下をほがらかに生き抜く庶民の姿を丹念な調査に基づいて描いている。だからこそ、戦争が地続きの過去だということが痛いほど胸に迫る。少しネタバレするが、すずは戦災で大好きな絵を描く右手を失う。そんな彼女に希望をもたらすのも、失われたはずの右手が繋ぐ絆である。人間は愚かで脆い生き物だけど、同時に逞しく立ち上がり続ける生き物なのだ。



古美術と茶道具大特売会
11/25(金)~11/29(火)

呉服と古美術 (株)林屋
☎0463-21-0872

茶会お道具のお取り合わせ・分割払等についてお気軽にご相談ください。

●大徳寺名僧茶掛
●藤原雄
●藤原啓
●金重陶陽
●大桶長左衛門
●永楽善五郎
●金城次郎
●島岡達三
●浜田庄司
●河井寛次郎

主な展示作家

久留米 綿入伴天特別提供



「古美術と茶道具展」の協賛品として久留米手造りの綿入り伴天を「**全品2割引**」の特別価格でご提供いたします。



レーザー治療で驚きのこの結果!!

なくても! あなたの肌を改善します



丸いシミ 首のイボ 地図状のシミ 手のシミ

トータルビューティーエステ シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル

43年の信頼と実績

ひかりのび 平塚サロン

平塚市紅谷町14-30 平田ビル3F
(平塚駅西口北側徒歩1分)
営業時間:平日10:00~19:00
日・祝10:00~17:00
定休日:月曜日(最終月曜は営業)

☎0120-04-4374 <http://vio-hiratsuka.jp>

美肌体験 ¥2,800

※初回限定 ※お一人様1回限り
※真剣にお悩みの方、優先させて頂きます
ご予約番号 SJ16112 [12月未まで]

Renovation x California Style



hikarinobe design showroom
GRAND OPEN
2016.12.03 sat. ▶ AM10:00 OPEN

リノベーション体感型ショールーム誕生しました。是非ご来場ください。

オープンイベント


キャンペーン期間中毎日! ※毎週水曜日除く

予約不要
ショールーム見学会

完全予約制
個別相談会

ご予約はフリーダイヤル、QRコードからお気軽にお申込下さい。

☎0120-683-555



13時~/完全予約制

ファイナンシャルプランナーによる
マネープランセミナー

マイナス金利時代の住まいの買い方、お金の守り方

14時~/完全予約制

中古を買って
リノベーション基礎講座



セミナー・個別相談ご参加者様全員に

QUOカードプレゼント

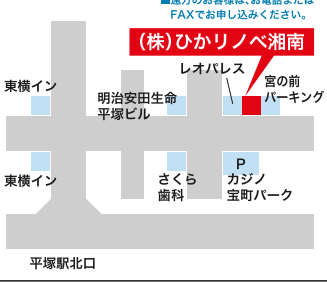
ご来場頂いた皆様に

リノベーション体感ができるVR眼鏡プレゼント

お気軽にご来場ください。



ご案内図



東横イン 明治安田生命 平塚ビル

東横イン さくら歯科 カジノ 宝町パーク

平塚駅北口

インホーム住宅研究会

ひかりのび

hikari*renovation

(株)ひかりのび湘南支店 平塚市宮の前 9-38 桜ビル

☎0120-683-555

TEL:0463-20-6121 FAX:0463-20-6124
MAIL: info-shonan@hikarinobe.co.jp
HP:www.hikarinobe.com



平塚市中心街 イベントインフォメーション

11/26 12/24
土 土

駅前骨董市

紅谷パールロード商店街
8:00~16:00

さまざまな古物品や陶器、和服などを展示販売。
毎月第4土曜日開催中!

11/27
日

大門市

大門通り
11:00~15:00

歴史的資源を活かした地域の活性化・よみがえる門前市。

12/3 ~ 12/11
土 ~ 日

2016 歳末スターモール大抽選会

湘南スターモール商店街
感謝の高確率で毎回好評の抽選会

12/10
土

紅谷パールロードにぎわい祭

紅谷パールロード商店街
11:00~20:00

たくさんの屋台とマルシェでパールロードが大にぎわい! 楽しい美味しがいっぱい!

12/17
土

まちかどマルシェ

紅谷町まちかど広場
10:00~14:00

地域の新たな魅力を発信しているマルシェです。毎月第三土曜日開催中!

12/18
日

元気いっぱい! よさこい祭り

紅谷町まちかど広場とその周辺
12:30~16:00

世代を超えた交流の輪・まちに元気を!

12/18 12/25
日 日

スターライト 歳末市

新光会通り
11:00~16:00

生鮮食品・鮮魚・生花・日用雑貨販売

毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介します

SHONAN HOUSING JOURNAL

湘南ハウジングジャーナル

アパート 平塚市中原 41.60㎡ 2DK	50,000円 陽当り良好・買い物便利	アパート 平塚市寺田縄 42.31㎡ 3DK	58,000円 フリーレント2ヶ月・礼金0
アパート 平塚市広川 46.10㎡ 3DK	56,000円 フリーレント1ヶ月・バス停目の前	テラス 平塚市東真土 55.97㎡ 2LDK	63,000円 生活良好・静かな環境
テラス 平塚市出縄 59.49㎡ 2LDK	59,000円 礼金0・陽当り良・コンビニ近く	アパート 平塚市達上ヶ丘 59.49㎡ 3LDK	74,000円 礼金0・陽当り良・静かな環境
テラス 平塚市片岡 60.00㎡ 2LDK	50,000円 礼金0・静かな環境・庭付き	テラス 平塚市豊田本郷 56.46㎡ 2LDK	60,000円 ペット可・コンビニ近く・礼金0
アパート 平塚市南原 41.66㎡ 2DK	57,000円 フリーレント1ヶ月・礼金0	貸家 平塚市岡崎 — 3DK	59,000円 静かな環境
アパート 平塚市東中原 42.24㎡ 2DK	60,000円 スーパー、コンビニそば・陽当り良	この他にも多数物件あります。お気軽にお問い合わせください。	

平塚市中原2丁目13番9号
ホームページでも空室情報を公開しております
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚(みあい)商事(株)→物件一覧
URL: <http://www.ja-home.net>

平塚市河内531-1
マクドナルド山下店・ツタヤ前
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

ハイツ 2DK 平塚 纏 賃料 48,000円 駐車場含 2階角部屋、バス停近く。 敷2・礼金0	ハイツ 3DK 平塚 徳延 賃料 50,000円 駐車場含 1階角部屋、日当良好。 敷2・礼金0	ハイツ 2DK 平塚 万田 賃料 65,000円 駐車場含 全洋室、追焚付。 敷2・礼金0
ハイツ 3DK 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場含 DK広め、収納多いです。 敷2・礼金0	貸家 3DK 平塚 徳延 賃料 58,000円 駐車場含 南向き、各部屋収納あり。 敷2・礼金0	貸家 3DK 平塚 万田 賃料 60,000円 駐車場含 台所シンク新品。 敷2・礼金0
貸家 3DK 平塚 根坂間 賃料 70,000円 駐車場含 スーパー近く、即入居可能。 敷2・礼金0	テラスハウス 3DK 平塚 纏 賃料 65,000円 駐車場含 買い物便利、住環境良好。 敷2・礼金0	テラスハウス 3DK 平塚 万田 賃料 80,000円 駐車場含 収納多く、バルコニー広めです。 敷2・礼金0
マンション 2DK 平塚 徳延 賃料 51,000円 駐車場近隣 別約6,000円 全室南向き、便利な場所です。 敷2・礼金0	貸店舗 平塚 河内 賃料 120,000円 駐車場近隣 別約6,000円 2階 43.06㎡(約13坪) 敷3・礼金0	貸店舗 平塚 富士見町 賃料 120,000円 駐車場 2台分含 1階 17.5坪 敷3・礼金1

平塚市河内531-1
マクドナルド山下店・ツタヤ前
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

おすすめ物件

テラスハウス 平塚 達上ヶ丘 賃料 65,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 閑静な住宅街 市民病院・バス停近く コンビニ近く 日当良好 収納多し 保証会社加入 (媒介)	アパート 平塚 上平塚 賃料 60,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 室内小型犬相談可(別途費用必要)バス停近く 買い物便利 小・中学校近く 閑静な住宅街 日当良好 保証会社加入 (媒介)
テラスハウス 平塚 中里 賃料 75,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:込・2台可(軽・普通) 閑静な住宅街 屋根裏物置有 追い焚き機能付 バス停近く 日当良好 買い物便利 保証会社加入 (媒介)	アパート 平塚 諏訪町 賃料 70,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 1階南西角 スーパー近く バス停近く 追い焚き機能付 小・中学校近く 閑静な住宅街 日当良好 保証会社加入 (媒介)

所在地	賃料	間取	※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介)	敷・礼・駐・共益
伊勢原 串橋	3万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・国道246号近く・コンビニ・バス停近く・交通の便良好・閑静な住宅街	1 1 5 なし
平塚 中里	3万9千円	1K	アパート 保証会社加入・1階部分・エアコン付・追い焚き機能付・コンビニ・バス停近く・給湯設備有	1 1 なし なし
平塚 南原1	4万0千円	2DK	マンション 保証会社加入・2階部分・エアコン付・バス停近く・コンビニ・スーパー近く・給湯設備有	1 1 なし なし
平塚 中里	4万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階東南・バス停・ドラッグストア近く・買い物便利・追い焚き機能付・日当良好	1 1 6 なし
平塚 広川	5万0千円	2LDK	アパート 保証会社加入・2階部分・室内ペット相談可(別途費用必要)・浴室給湯・コンビニ・バス停近く	1 1 込 なし
平塚 広川	5万8千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・ウォシュレット付・追い焚き機能付・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街	1 1 込 なし
平塚 上平塚	6万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・1階東南角・市民病院近く・ドラッグストア近く・買い物便利・閑静な住宅街	1 1 込 なし

神奈川県知事(12)第7244号
(有)アスリート 0120-700-124
平塚市中里53-18(デニーズさん隣り)

保証人不要(保証会社)加入
<http://real-athlete.co.jp/>
更新料はいただきません!

家主様大募集 基本的には管理費、広告宣伝費等は頂きません

種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷礼	駐	物件おすすめポイント
アパート	東真土	2DK	35.87㎡	¥41,000	1 0	6,000	日当良好! 129号線近く生活至便♪
アパート	田村	1DK	42.9㎡	¥50,000	1 0	1台付	リノベーション済! 洋室12帖・単身者さんオススメ
アパート	長持	2DK	39.67㎡	¥51,000	1 0	1台付	日当良好! ベスト相談可! 角部屋♪
アパート	横内	3DK	48.56㎡	¥53,000	1 0	1台付	1F角部屋★室内キレイです・ファミリー向き
マンション	四之宮	2LDK	51.81㎡	¥60,000	1 0	1台付	フリーレント1ヶ月◆角部屋・スーパー・バス停近く
アパート	西八幡	3DK	46.27㎡	¥60,000	2 0	1台付	日当良好! さらばーとまで徒歩10分! 生活至便♪
マンション	大神	3DK	48.6㎡	¥65,000	1 0	1台付	陽当り良好! 使いやすい間取りです・新婚さん向き
テラスハウス	入野	2SLDK	62.80㎡	¥66,000	1 0	1台付	日当良好! スーパー、コンビニ、ドラッグストア近! 生活至便♪

神奈川県知事(12)第7989号
(株)協和不動産 055-0551

神奈川県知事(2)第26468号
(株)協和不動産販売 023-8233

(社)全国宅地建物取引業保証協会
(公社)首都圏不動産取引協議会加盟
定休:毎週水曜日・第2・4木曜日
HPもご覧ください [協和不動産](#)

+1ilemareが関わることで、その人の背景を変えることができるかもしれない。
自分達は主役ではなく、いい背景を醸し出すためにどう動くべきか常に意識しています。

MENU PRICE CUT ¥5,400 ■ CUT&COLOR ¥10,260~ ■ CUT&PERM ¥9,720~

「湘南ジャーナルを見た」で初めてご利用のお客様には、オーガニックシャンプーのサンプルをプレゼント!
有効期限 12月末日まで ※無くなり次第終了となります

+1 イルマーレ 平塚市紅谷町12-23 www.ilemare.com/
TEL 0463-23-1162 OPEN-CLOSE 9:00-20:00 定休日 火曜日・第3月曜日
※第3月曜日は祝日の場合は営業しております。

アシスタント募集! ご興味のある方・詳しく知りたい方は、WEBまたはお電話で。お気軽にお問い合わせください

大切な方、お世話になった方へ
お花の贈り物を...

シンビジウム、シクラメン、
胡蝶蘭 etc...
贈り物にぴったりなお花を
豊富にご用意!

11/26(土)~12/11(日)

上記期間中、
¥2,000(税別)以上
お買い上げの
方に、
**季節の花苗
プレゼント!**

クリスマス用の生花・リース・鉢花も!

花と緑の専門店
※広い園内をお気軽にお楽しみください。

サンガーデン湘南
平塚市大神930
0463-54-3339
年中無休(営)9:00~18:00
URL <http://www.sungardenshonan.co.jp>

Christmas Piano Concert
2台のピアノの協演

桐朋学園大学
音楽学部在籍中
Aoharu Suzuki

ヤマハ講師
Yumi Seki

プログラム
(ソロ)
エチュード Op.25-11「木枯らし」……………ショパン ほか
(1台4F)
ラプソディ・イン・ブルー……………ガーシュウィン ほか
(2台4F)
パガニーニの主題歌による狂詩曲より第18変奏…ラフマニョフ ほか

12月18日(日) 1部開演 11:00
2部開演 14:00

会場 中原センターショールーム
料金 一般¥1,000→**広告持参で¥500** 要予約
定員 50名 全席自由
※お申し込みが多数の際は
先着順にさせていただきます

お問い合わせ・お申し込み
平塚市中原2-14-07
日曜・祝日定休
YAMAHA中原センター
tel 0463-35-3786



平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! 『湘南STYLE』

湘南を美しく生きるためのヒントをお届けするコーナー、「湘南STYLE」。これまで、美肌作りにオススメなレシピや、ヘアアレンジ方法、トレンド服などをお届けしてきました。

今回は、ららぽーと湘南平塚にオープンした「カルディコーヒーファーム」さんを取材! イチオシのコーヒーをはじめ、クリスマス限定の商品や冬に嬉しいホットワインなどをご紹介します! お買いものの参考にしてみてください!



カルディコーヒーファームさんの店頭には、常時20種類以上のコーヒーがずらりと並んでいます。また、店頭でのコーヒーサービスも随時行われています。今回はオススメ商品の紹介にあわせて、コーヒーの魅力や、カルディコーヒーファームさん伝授のコーヒーの淹れ方、コーヒーの保存方法なども紹介します。

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH 11月28日まで毎日 8:00~12:00 / 15:00~19:00 / 22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 湘南ケーブルテレビ局 0120-121-302 http://www.scn-net.ne.jp

今売れている書籍ベスト10

11/13~11/19 サクラ書店平塚ラスカ店

1 ハリーポッターと呪いの子	J・K・ローリング	静山社
2 日本代表議長 森正明	すぎさきともかず	タウンニュース社
3 九十歳。何がめでたい	佐藤愛子	小学館
4 平塚本		エイ出版
5 コンビニ人間	村田沙耶香	文藝春秋
6 成功している人は、なぜ神社に行くのか?	八木龍平	サンマーク出版
7 恋のゴンドラ	東野圭吾	実業之日本社
8 おまつり万歳!	たかぎなおこ	文藝春秋
9 最後の秘境 東京藝大	二宮敦人	新潮社
10 勇気は、一瞬 後悔は、一生	0号室	ベストセラーズ

最後の秘境 東京藝大 ●二宮敦人 ●新潮社 ●¥1,512 入試倍率は東大の3倍! 卒業後の行方不明者多数! 「美術家の卵」たちの楽園に潜入した前人未踏の探検記。

撮って!送って! ケータイフォトギャラリー



秋の花火\(^-^)/ @ミセスぽっぽさん 今年の花火大会でのスターマインを思い出します(≧▽≦) ~平塚八幡宮 菊花展にて~

携帯電話のカメラで撮影した何気ない日常の一幕を掲載しませんか? 簡単なタイトルとメッセージ、ニックネームを添えて、下記アドレスまでお送りください。極力大きなサイズの画像でお送りください。募集 toko@shonan-journal.com まで

株式会社 サンライフ

最期のお別れにふさわしい 綺麗な姿で送ってあげたい

闘病生活も長く、顔もやつれてしまった。元気があったころの母の面影でお別れしたい。



皆様の ご要望を叶える お葬式 喪主様: 平塚市在住 女性 会葬人数: 0, 50, 150, 250 注目ポイント: エンバーミングで生前同様の元気で美しい面影を取り戻し、ご家族皆様と最期の思い出づくりができたと思います。選ばれたお棺も優しく華やかで、皆様にご満足頂きました。 平塚斎場 親族10名様 会葬10名様 通夜・告別式 通夜料理・忌中料理 お飲物 エンバーミング お棺: 小棺 総額 77万2,200円

ドライアイスも一切不要。生前同様の美しいお姿に エンバーミングで、肌の色、陰った面影をお元気づけたころのお姿に近づけました。お好きだった洋服をお着せすることもでき、故人様らしくお別れができました。 故人様らしいお棺 桜の花が好きだった故人様に合わせて、桜の花模様のお棺をお選びいただきました。

平塚斎場 あらゆるご葬儀に対応する総合葬祭ホール (敷地内無料駐車場完備 / 無料シャトルバス有) 事前のご相談 無料 事前の式場見学 無料 事前のお見積り 無料 第一歩は電話から 0120-41-3140

あなたも出店してみませんか? 出店料がお得な正会員募集中!! ~「骨董市」11月26日(土)開催~

毎月第4土曜日に駅前を賑わす「湘南ひらつか駅前骨董市」にあなたも出店してみませんか? 古物商の許可をお持ちであれば誰でも出店が可能。また正会員になれば1回の出店料が3,000円可能となる(初期費用: 入会金10,000円 + 出店料12ヶ月分)。この機会をお見逃しなく。

毎月第4土曜日開催 小南実行 湘南ひらつか駅前 骨董市 午前8時より午後4時まで

湘南ひらつか駅前骨董市実行委員会 ☎03-5983-5101

サルサ特製 限定50食 予約受付中! おせちオードブルセット ご予約お切り12/18(日) ご予約はお電話にて承ります ※限定数になり次第お切りとさせていただきます。 食べこたえ十分! ホリユーム満点で大満足!! お渡し 12/31(土) 店頭にて午前10時~午前11時まで 料理をセレクトしました 4~5人前 8,640円(税込) 平塚駅南口 高風荘マンション イタリアレストラン サルサ ☎0463-22-1262

美味しい「やまと豚」を使用したとんかつ専門店! ららぽーと湘南平塚にOPEN! やまと豚の生産者直営 自社生産だからこそできる 安全・安心・確かな美味しさを 心ゆくまでお楽しみください たらぽーと湘南平塚1F 湘南Kitchen Street TEL:0463-86-6211 FAX:0463-86-6291

東寺真言宗 如意山 金剛頂寺 施設も充実しており、しっかりと舗装された平坦な墓域です。 納骨堂 随時受付 しております。 永代に渡りお骨をお預かり、ご供養致します。 各種面積の区画も販売しております。 過去のお旨・宗派は問いません 以後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。 0120-011-161

ショップインフォ あんな物、こんな物でも買い取ってもらえる? どんな物でも査定は無料 即日現金化!

大掃除で出た不用品を現金に!

平塚駅北口駅前徒歩1分、都まんじゅう2階にある大黒屋が年末に向けた「大掃除大処分強化買取キャンペーン」を開催中だ。なんと扱う全ての商品が対象となる今回のキャンペーン。ダイヤや貴金属、ブランドバッグはもちろんノンブランドジュエリーまで買い取る同店。最近では大掃除の準備で処分することになった生活家電や使わなくなったパソコン、家庭用ゲーム機などの持ち込みも多く、中には他店では買い取ってもらえなかったという物でも気軽に相談のしてくれる。査定はどんな物でも無料! 買取



「こんなモノでも大丈夫?」そんなご質問にもお答えしていますので、お気軽にお問い合わせください。 大野店長

買取&販売 大黒屋 平塚北口店 平塚市紅谷町2-27 つるや製菓ビル2F 0463-25-1521 営業時間 10:00~19:00 定休日 お問合せください

イベントインフォ 桃浜町のバルーン専門店体験イベント つかみ取りや詰め放題のスペシャル販売も

12/4(日)開催 バルーンフェスタ

桃浜町のバルーン専門店「ドリーム」が12月4日に「ドリームバルーンフェスタ」を開催。当日は親子で楽しめるイベントにお得なセールも。季節ごとに変わる装飾や1,000種類以上のバラエティ豊富な風船に大人「が」夢中になる同店。他にも、誕生日などのお祝い事やSNS用の写真小物、ウエディング用のブーケやアレンジメントも大人気でリピーターも多い。市内への納品や箱詰めしての全国発送も可能。今ならX'masバルーンの予約も間に合う。



先着20名様にスペシャルプレゼント! バルーンを体験しよう! 10時~12時 バルーンリリース みんなで空に飛ばします! 12時~14時 ビッグバルーン体験

バルーンフェスタ開催記念 お得なクーポン 10%OFF



Balloon Shop Dream 営業時間 11:00~19:00 定休日 土・日・祝 0120-4885-86

ハイチーズ!! うちのこイチバン!! あれくん Message 洗濯カゴにすっぽり入っちゃった!! erikaさん

12月の日曜日は4名さま以上でコースがお得!!

SEIBU PRINCE CLUB会員さま限定で、4週連続日曜日に中国料理の3種コースを20%引きでお楽しみいただけます。会員には当日無料でご入会いただけます。日曜日はご家族でお得なディナーを!

サンデーディナー ファミリープラン

Table with menu items and prices: 葵コース 1名さま ¥5,200, 蓮コース 1名さま ¥6,800, 蘭コース 1名さま ¥9,600



12月29日(木)までは2大中国料理半額!!

SEIBU PRINCE CLUB会員登録で、ふかひれの姿煮と北京ダックを半額でお楽しみいただけます。既に会員の方も当日入会の方も半額!



Prince Hotel Oiso 3号館 李芳 CHINESE RESTAURANT 0463-61-7813

ショップインフォ 頭金0円で新車に乗れる! 全てコミコミ! 7年間で定額払い!

女性に人気! 新車生活らくのりくん!

「今月は車検、この間、税金払ったばかりなのに...車の維持が大変」。そんな奥様に朗報です。ダイハツピットの「新車生活らくのりくん」は新車価格から残存価格を差し引いた額を7年間で定額払い、しかも車両・登録・点検・車検・税金・自賠責保険等の費用が全て含まれ、オイルや部品代もコミコミ。あとはガソリン入れるだけ! 7年後は「お車を返却」「別の新車に乗り換え」「残存価格で買取」とライフステージに合わせて選べます。

お支払い車両価格 残存価格 新車価格 PHOTO:キャンバスG キャンバスX 月10,800円 頭金0円

ダイハツピット 二宮 72-5997 平塚 27-2233 平塚西 37-4005

10%UP! チケットキング 平塚店 0463-25-1213

INFORMATION 発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 株式会社湘南ジャーナル社

祝 2018年ご成人式 (1997年4月2日~1998年4月1日生まれ) 大人気のショッピングスポット OSC湘南シティ2Fにて好評受付中



成人式振袖ご契約特典 特典1 当日のお支度無料プレゼント 特典2 前撮り記念写真無料プレゼント 特典3 新品和装着付小物プレゼント 特典4 帯・小物の揃ったフルセットレンタル 5%OFF

振袖レンタルと販売の専門店 ジュエル恵利平塚店 0120-338-450

クリスマスお楽しみ抽選会 本日~12/25まで